

---

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ  
(МГС)

INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION  
(ISC)

---

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
СТАНДАРТ

ГОСТ  
IEC 61029-2-6—  
2011

---

## МАШИНЫ ПЕРЕНОСНЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ

**Частные требования безопасности и методы  
испытаний машин для сверления алмазными  
сверлами с подачей воды**

(IEC 61029-2-6:1993, Safety of transportable motor — operated electric tools.  
Part 2-6. Particular safety requirements and test methods of diamond drills  
with water supply tests, IDT)

Издание официальное



Москва  
Стандартинформ  
2020

## Предисловие

Цели, основные принципы и общие правила проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, обновления и отмены»

### Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Федеральным государственным унитарным предприятием «Всероссийский научно-исследовательский институт стандартизации и сертификации в машиностроении» (ВНИИНМАШ) на основе собственного перевода на русский язык англоязычной версии стандарта, указанного в пункте 5

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии Российской Федерации

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации по переписке (протокол от 22 декабря 2011 г. № 48)

За принятие проголосовали:

| Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97 | Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97 | Сокращенное наименование национального органа по стандартизации |
|---|------------------------------------|---|
| Азербайджан   | AZ                                 | Азстандарт  |
| Армения   | AM                                 | Минэкономики Республики Армения                                 |
| Беларусь  | BY                                 | Госстандарт Республики Беларусь                                 |
| Казахстан   | KZ                                 | Госстандарт Республики Казахстан                                |
| Киргизия  | KG                                 | Кыргызстандарт  |
| Молдова   | MD                                 | Молдова-Стандарт  |
| Россия  | RU                                 | Росстандарт   |
| Таджикистан   | TJ                                 | Таджикстандарт  |
| Узбекистан  | UZ                                 | Узстандарт  |

4 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 13 декабря 2011 г. № 1139-ст межгосударственный стандарт ГОСТ IEC 61029-2-6—2011 введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 января 2013 г.

5 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту IEC 61029-2-6:1993 «Безопасность переносных электрических машин. Часть 2-6. Частные требования к машинам для сверления алмазными сверлами с подачей воды» («Electric transportable tools. Part 2-6: Particular safety requirements and test methods of diamond drills with water supply tests», IDT).

При применении настоящего стандарта рекомендуется использовать вместо ссылочных международных стандартов соответствующие им межгосударственные стандарты, сведения о которых приведены в дополнительном приложении ДА.

Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования указанного международного стандарта для приведения в соответствие с ГОСТ 1.5 (подраздел 3.6)

6 Настоящий стандарт подготовлен на основе применения ГОСТ Р МЭК 1029-2-6—96\*

\* Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 13 декабря 2011 г. № 1139-ст ГОСТ Р МЭК 1029-2-6—96 отменен с 1 января 2013 г.

7 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

8 ПЕРЕИЗДАНИЕ. Сентябрь 2020 г.

*Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории указанных выше государств публикуется в указателях национальных стандартов, издаваемых в этих государствах, а также в сети Интернет на сайтах соответствующих национальных органов по стандартизации.*

*В случае пересмотра, изменения или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована на официальном интернет-сайте Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации в каталоге «Межгосударственные стандарты»*

© Стандартиформ, оформление, 2013, 2020



В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

**МАШИНЫ ПЕРЕНОСНЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ****Частные требования безопасности и методы испытаний  
машин для сверления алмазными сверлами с подачей воды**

Electric transportable tools. Particular safety requirements and methods of diamond drills with water supply tests

---

Дата введения — 2013—01—01

Настоящий стандарт устанавливает требования безопасности и методы испытаний электрических переносных машин для сверления алмазными сверлами с подачей воды, которые дополняют, изменяют или заменяют пункты IEC 61029-1.

Пункты и рисунки, дополняющие IEC 61029-1, имеют нумерацию, начиная со 101.

**1 Область применения**

По IEC 61029-1 со следующим изменением

**1.1 Изменение**

Замена первого абзаца

Настоящий стандарт распространяется на переносные машины для сверления алмазными сверлами с подачей воды, имеющие диаметр кольцевого сверла не более 250 мм.

**2 Нормативные ссылки**

По IEC 61029-1.

**3 Определения**

По IEC 61029-1 со следующим изменением

**3.21 Замена**

**Нормальная нагрузка** — нагрузка при непрерывной работе машины, когда крутящий момент на шпинделе имеет такое значение, при котором потребляемая мощность в ваттах равна номинальной потребляемой мощности.

**3.101 машина для сверления алмазными сверлами** — Машина с подачей воды, предназначенная для сверления отверстий в камне и бетоне. Она жестко фиксируется на опорной стойке, и вся эта установка с помощью штырей, вакуумных присосок или другим способом крепится к материалу, который нужно сверлить.

**4 Общие требования**

По IEC 61029-1.

**5 Испытания. Общие положения**

По IEC 61029-1.

---

## **6 Номинальное напряжение**

По ИЕС 61029-1.

## **7 Классификация**

По ИЕС 61029-1.

## **8 Маркировка**

По ИЕС 61029-1 со следующим изменением:

### **8.2 Дополнение**

На машинах для сверления алмазными сверлами с подачей воды должны быть закреплены табличками со следующим текстом:

- при потолочных работах необходимо применять водосборное устройство;
- подключать к электрической сети необходимо через устройство защитного отключения или безопасный изолирующий трансформатор для класса II.

### **8.13 Дополнение**

Инструкция по эксплуатации или информационный листок должны содержать следующие сведения:

- точное определение области применения машины;
- фиксация положения опорной стойки по отношению к обрабатываемому изделию;
- правильное пользование водосборным устройством;
- правильное применение устройства защитного отключения, включая регулярную проверку;
- правильное подключение машины к сетевой розетке с защитным заземляющим контактом для машин класса защиты I.

## **9 Защита от поражения электрическим током**

По ИЕС 61029-1.

## **10 Пуск**

По ИЕС 61029-1.

## **11 Потребляемая мощность и ток**

По ИЕС 61029-1.

## **12 Нагрев**

По ИЕС 61029-1.

## **13 Ток утечки**

По ИЕС 61029-1.

## **14 Подавление радио- и телепомех**

По ИЕС 61029-1.

**15 Защита от проникновения посторонних твердых тел и влагостойкость**

По IEC 61029-1.

**16 Сопротивление изоляции и электрическая прочность**

По IEC 61029-1.

**17 Надежность**

По IEC 61029-1.

**18 Ненормальный режим работы**

По IEC 61029-1.

**19 Устойчивость и механическая безопасность**

По IEC 61029-1.

**20 Механическая прочность**

По IEC 61029-1.

**21 Конструкция**

По IEC 61029-1 со следующим изменением:

21.101 Машины для сверления алмазными сверлами должны иметь конструкцию класса защиты I. Пути утечки и воздушные зазоры должны соответствовать требованиям к классу защиты II, раздел 28.

21.102 Вместе с машинами для сверления алмазными сверлами с подачей воды, имеющими конструкцию класса защиты I, должно поставляться устройство защитного отключения, которое должно быть расположено следующим образом:

- либо устройство неподвижно крепится к опорной стойке машины и постоянно соединено с машиной;
- либо устройство находится в отдельном ящике, который соединен с машиной, кодированной штепсельной системой.

21.103 Машины для сверления алмазными сверлами, имеющие конструкцию класса защиты II, должны:

- либо удовлетворять требованиям 21.102;
- либо подключаться к электрической сети через безопасный изолирующий трансформатор с кодированной штепсельной системой.

Для кодированной штепсельной системы рекомендуется использовать стандартные вилки и розетки. Позиция знака на циферблате часов — 12 ч.

**Примечание** — Цель применения кодированной штепсельной системы — предотвратить включение машины непосредственно в общую электрическую сеть.

21.104 В условиях нормальной эксплуатации при любом рабочем положении машины контакт воды с электрическими частями машины должен быть исключен.

**22 Внутренняя проводка**

По IEC 61029-1.

### **23 Комплектующие изделия**

По IEC 61029-1.

### **24 Подключение к сети и внешние гибкие кабели и шнуры**

По IEC 61029-1 со следующим изменением

24.101 Машины для сверления алмазными сверлами с подачей воды должны применяться с несъемным гибким кабелем или шнуром, который должен соответствовать или быть выше качества, чем гибкий шнур с полихлоропреновой оболочкой.

### **25 Зажимы для внешних проводов**

По IEC 61029-1.

### **26 Заземление**

По IEC 61029-1.

### **27 Винты и соединения**

По IEC 61029-1.

### **28 Пути утечки, воздушные зазоры и толщина изоляции**

По IEC 61029-1.

### **29 Теплостойкость, огнестойкость и стойкость к образованию токопроводящих мостиков**

По IEC 61029-1.

### **30 Коррозионная стойкость**

По IEC 61029-1.

### **31 Радиация**

По IEC 61029-1.

Приложения  
По IEC 61029-1.

Приложение ДА  
(справочное)

Сведения о соответствии ссылочного международного стандарта  
межгосударственному стандарту

Таблица ДА.1

| Обозначение ссылочного международного стандарта  | Степень соответствия | Обозначение и наименование соответствующего межгосударственного стандарта                                 |
|--|----------------------|---|
| IEC 61029-1:1990   | IDT                  | ГОСТ IEC 61029-1—2011 «Машины переносные электрические. Общие требования безопасности и методы испытаний» |
| <p>Примечание — В настоящей таблице использовано следующее условное обозначение степени соответствия стандарта:<br/>- IDT — идентичный стандарт.</p> |                      |   |



Ключевые слова: машины электрические переносные; машины для сверления; безопасность; испытания

---

Редактор переиздания *Н.Е. Рагузина*  
Технический редактор *И.Е. Черелкова*  
Корректор *М.И. Першина*  
Компьютерная верстка *А.Н. Золотаревой*

Сдано в набор 09.09.2020 Подписано в печать 01.12.2020. Формат 60×84<sup>1</sup>/<sub>8</sub> Гарнитура Ариал.  
Усл. печ. л. 1,40. Уч.-изд. л. 1,12.

Подготовлено на основе электронной версии, предоставленной разработчиком стандарта

---

Создано в единичном исполнении во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» для комплектования Федерального  
информационного фонда стандартов, 117418 Москва, Нахимовский пр-т, д. 31, к. 2.  
[www.gostinfo.ru](http://www.gostinfo.ru) [info@gostinfo.ru](mailto:info@gostinfo.ru)